

IT

ALLEGATO

PARTE 1

Modello di certificato ufficiale che accompagna le partite di prodotti di origine animale, materiale germinale, sottoprodotti di origine animale, prodotti derivati, fieno e paglia e prodotti composti provenienti da paesi terzi, che sono consegnate a navi in uscita dall'Unione oppure a basi militari della NATO o degli Stati Uniti

**Certificato ufficiale per le merci consegnate a navi in uscita dall'Unione
oppure a basi militari della NATO o degli Stati Uniti**

UNIONE EUROPEA

I.1 Posto di controllo frontaliero/Autorità competente Numero di riferimento TRACES	I.2 Numero di riferimento del certificato												
	I.2.a Numero di riferimento IMSOC												
I.3 Speditore Nome Indirizzo Numero di registrazione/riconoscimento Paese Codice ISO del paese	I.4 Operatore responsabile della partita Nome Indirizzo Paese Codice ISO del paese												
I.5 Luogo di destinazione (nave) Nome della nave Numero IMO della nave Porto Paese Codice ISO del paese	I.6 Luogo di destinazione (base militare della NATO/degli Stati Uniti) Nome della base militare della NATO/degli Stati Uniti Numero di riferimento TRACES della base militare della NATO/degli Stati Uniti Indirizzo Paese Codice ISO del paese Posto di controllo frontaliero di uscita												
I.7 Mezzo di trasporto Numero/i di identificazione	Numero del container Numero del sigillo												
I.8 Descrizione delle merci													
	<table border="1"><thead><tr><th>Codice NC</th><th>Tipo di prodotto</th><th>Paese di origine</th><th>Numero di colli</th><th>Peso netto (kg)</th><th>Riferimento del DSCE di origine</th></tr></thead><tbody><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>	Codice NC	Tipo di prodotto	Paese di origine	Numero di colli	Peso netto (kg)	Riferimento del DSCE di origine						
Codice NC	Tipo di prodotto	Paese di origine	Numero di colli	Peso netto (kg)	Riferimento del DSCE di origine								

Documento giustificativo: _____

I.9 Numero totale di colli

I.10 Peso netto totale (kg)

I.11 Data di partenza

II.1 Dichiarazione:

⁽¹⁾ Il sottoscritto certificatore conferma l'autorizzazione della spedizione dei prodotti sopra descritti alla nave in uscita dall'Unione

⁽¹⁾ Il sottoscritto certificatore conferma l'autorizzazione della spedizione dei prodotti sopra descritti a una base militare della NATO/degli Stati Uniti

II.2 Nome e cognome (in stampatello)

Qualifica e titolo

Autorità competente/Posto di controllo
frontaliero

N. di registrazione TRACES dell'autorità competente/posto di
controllo frontaliero

Data

Timbro⁽²⁾

Firma⁽²⁾

III.1 Conferma dell'arrivo e conformità della partita

Si conferma la consegna della partita:

⁽¹⁾ a bordo della nave specificata alla casella I.5.

⁽¹⁾ a una base militare della NATO/degli Stati Uniti specificata alla casella I.6.

⁽¹⁾ Posto di controllo frontaliero di uscita

Conformità della partita

Sì

No

III.2 ⁽¹⁾ **Autorità competente** **Rappresentante ufficiale del comandante della nave** **Autorità competente responsabile dei controlli presso la base militare della NATO/degli Stati Uniti**

Nome e cognome (in stampatello)

Qualifica

Autorità competente

N. di registrazione TRACES dell'autorità competente

Luogo

Data

Timbro⁽²⁾

Firma⁽²⁾

⁽¹⁾ Barrare la dicitura non pertinente.

PARTE 2

Note sulla compilazione del modello di certificato ufficiale

Aspetti generali

Per selezionare un'opzione, apporre un segno di spunta o una crocetta (X) nella casella pertinente.

Il "codice ISO" si riferisce al codice standard internazionale di due lettere che contraddistingue un paese, in conformità della norma internazionale ISO 3166 alpha-2¹.

Se in una casella è possibile scegliere una o più opzioni, nella versione elettronica del certificato ufficiale compariranno solo tali opzioni.

Parte I: Informazioni dettagliate sulla partita spedita

- Casella I.1. Posto di controllo frontaliero/Autorità competente: indicare, a seconda dei casi, il nome del posto di controllo frontaliero (PCF) o dell'autorità competente che rilascia il certificato ufficiale e il relativo numero di riferimento TRACES.
- Casella I.2. Numero di riferimento del certificato: codice unico obbligatorio assegnato dall'autorità competente che rilascia il certificato ufficiale conformemente alla classificazione del proprio paese. Questa casella è obbligatoria per tutti i certificati non presentati con il sistema IMSOC.
- Casella I.2.a. Numero di riferimento IMSOC: codice unico di riferimento assegnato automaticamente dal sistema IMSOC se il certificato è registrato nel sistema. Questa casella non va compilata se il certificato non è presentato con il sistema IMSOC.
- Casella I.3. Speditore: in caso di spedizione da un deposito, indicare il nome e l'indirizzo (via, città e regione, provincia o Stato, numero di registrazione/riconoscimento, se del caso) del deposito da cui la partita è spedita. Questa casella non va compilata se la partita è spedita direttamente da un posto di controllo frontaliero.
- Casella I.4. Operatore responsabile della partita: nome e indirizzo (via, città e regione, provincia o Stato, numero di registrazione/riconoscimento, se del caso) della persona fisica o giuridica che è responsabile nell'Unione della consegna della partita nel luogo di destinazione.
- Casella I.5. Luogo di destinazione (nave): indicare il nome della nave cui la partita è destinata, il numero IMO, il nome del porto, il nome e il codice ISO dello Stato membro di destinazione delle merci. Questa casella non va compilata se il certificato ufficiale è rilasciato per la consegna della partita a una base militare della NATO/degli Stati Uniti situata nel territorio dell'Unione o in un paese terzo.
- Casella I.6. Luogo di destinazione (base militare della NATO/degli Stati Uniti): indicare il nome della base militare della NATO/degli Stati Uniti di destinazione situata nel territorio dell'Unione e il nome e il codice ISO dello Stato membro in cui è situata la base militare della NATO/degli Stati Uniti di destinazione.

¹ L'elenco dei nomi di paesi e dei codici corrispondenti è disponibile all'indirizzo: http://www.iso.org/iso/country_codes/iso-3166-1_decoding_table.htm.

Se la destinazione è una base militare della NATO/degli Stati Uniti situata in un paese terzo, in questa casella deve essere indicato solo il posto di controllo frontaliero di uscita dall'Unione.

La casella non va compilata se il certificato ufficiale è rilasciato per la consegna a navi in uscita dall'Unione.

- Casella I.7. Mezzo di trasporto
Numero/i di identificazione: per il trasporto aereo, indicare il numero di volo; per il trasporto marittimo, il nome della nave; per il trasporto ferroviario, il numero del treno e del vagone; per il trasporto stradale, il numero di targa e, se del caso, la targa del rimorchio. Per le partite containerizzate la targa del rimorchio non è obbligatoria se è stato indicato il numero del container.
In caso di trasporto in traghetto, indicare l'identificazione del veicolo stradale, il numero di targa e, se del caso, la targa del rimorchio nonché il nome della nave traghetto prevista.
- Numero del container: indicare i numeri corrispondenti, se del caso. Il numero del container deve essere indicato se le merci sono trasportate in container chiusi.
- Numero del sigillo: indicare unicamente il numero del sigillo ufficiale. Un sigillo è ufficiale se è apposto su un container, autocarro o vagone ferroviario sotto la supervisione dell'autorità competente che rilascia il certificato.
- Casella I.8. Descrizione delle merci
Descrizione delle merci e del tipo di prodotto: indicare il codice pertinente della nomenclatura combinata (NC) e il titolo di cui al regolamento (CEE) n. 2658/87 del Consiglio, del 23 luglio 1987, relativo alla nomenclatura tariffaria e statistica ed alla tariffa doganale comune².
Paese di origine: indicare il paese di origine delle merci.
Riferimento del DSCE di origine: indicare il riferimento del DSCE per la partita da cui proviene il numero pertinente di casse del prodotto.
Le informazioni di questa casella possono essere fornite anche in un documento giustificativo allegato al certificato ufficiale. In tal caso deve essere compilata la casella "Documento giustificativo", indicando il numero di riferimento del documento giustificativo.
- Casella I.9. Numero totale di colli: indicare il numero di casse o colli di merci. In caso di partite alla rinfusa, questa casella è facoltativa.
- Casella I.10. Peso netto totale in kg: è pari alla massa delle merci senza i contenitori immediati o l'imballaggio.
- Casella I.11. Data e ora di partenza: indicare la data e l'ora della partenza prevista dei mezzi di trasporto dal posto di controllo frontaliero o dal deposito.

Parte II: Dichiarazione

Questa parte deve essere compilata da un veterinario ufficiale o da un ispettore ufficiale dell'autorità competente presso il posto di controllo frontaliero o nel deposito.

² Regolamento (CEE) n. 2658/87 del Consiglio, del 23 luglio 1987, relativo alla nomenclatura tariffaria e statistica ed alla tariffa doganale comune (GU L 256 del 7.9.1987, pag. 1).

Parte III: Conferma dell'arrivo della partita

Questa parte deve essere compilata:

- nel caso in cui la destinazione sia una nave in uscita dall'Unione: dall'autorità competente del porto di destinazione o dal rappresentante ufficiale del comandante della nave;
- nel caso in cui la destinazione sia una base militare della NATO/degli Stati Uniti situata nel territorio dell'Unione: dall'autorità competente responsabile dei controlli presso la base militare della NATO/degli Stati Uniti;
- nel caso in cui la destinazione sia una base militare della NATO/degli Stati Uniti situata in un paese terzo: dall'autorità competente del posto di controllo frontaliere di uscita.